

CLIL, wat is dat?

infobrochure CLIL

Sint-Jozef Humaniora



Sint-Jozef Humaniora
Noordzandstraat 76
8000 Brugge
050 47 17 17
sjh@sintjozefhumaniora.be





CLIL @ Sint-Jozef Humaniora

Sinds 2014 bestaat voor Vlaamse scholen de mogelijkheid om zaakvakken (bv. wetenschappen, economie, geschiedenis, ...) in een andere taal dan het Nederlands aan te brengen. Deze vorm van onderwijs heet CLIL: Content and Language Integrated Learning. In september 2015 stonden de eerste CLIL-vakken bij ons in de startblokken. Er is een leerlijn van het eerste tot en met het zesde jaar.

Binnen onze school kan je dus een mooi traject afleggen dat jou nog beter voorbereidt op het hoger onderwijs en later de arbeidsmarkt, waar talen ook een belangrijke rol spelen.

We geven je in deze folder graag wat meer uitleg over hoe zo'n CLIL-lessen juist in hun werk gaan en we geven een antwoord op al je vragen.

Diederik Maes

Stefaan Lecomte

Directeur

Adjunct-directeur

de CLIL-leerkrachten



Wie zijn de CLIL-leerkrachten?

CLIL-vakken worden gegeven door leerkrachten die zowel voor de taal (Frans, Engels) als voor het zaakvak (Latijn, geschiedenis, economie, ...) een diploma hebben. Ze zijn dus op beide vlakken thuis en met de inhoud en methodiek vertrouwd. Een specifieke opleiding zorgt ervoor dat ze vertrouwd zijn met de CLIL-methodiek. Ze ontwikkelen ook hun eigen cursusmateriaal. Op die manier kan echt op maat van de leerlingen en hun taalniveau gewerkt worden. De CLIL-leerkrachten overleggen geregeld, zo garanderen we een gelijke aanpak in de CLIL-didactiek over de vakken heen.

In welke talen kan je les volgen?

In de eerste graad kan je op onze school het vak Latijn in het **Frans** volgen. De verwantschap tussen beide talen leent zich daar uitstekend toe. Bij het leren van de Latijnse woordjes zie je ook onmiddellijk de band met de Franse woorden. Het ontdekken van de verbanden in grammaticale termen en syntaxis van beide talen kan alleen maar versterkend werken voor beide vakken. Concreet betekent CLIL-Latijn dat de instructietaal het Frans is en dat de grammatica, teksten en oefeningen zoveel als mogelijk in het Frans gegeven worden. We kiezen ervoor om de cultuurlessen in het Nederlands te geven. Op het einde van het jaar heb je hetzelfde gezien als de leerlingen die Latijn zonder CLIL volgen. Omdat in het eerste jaar de leerkracht Latijn en Frans dezelfde is, zorgen we voor een optimale aansluiting tussen beide vakken. Franse woordenschat en grammatica die je nodig hebt voor Latijn, worden zo ook op dat moment in de Franse les behandeld. Over een win-win situatie gesproken!



In de andere vakken kiezen we op onze school voor **Engels**, en dit vanaf het tweede jaar. De opstart loopt dan samen met het starten van de lessen Engels. Het is een taal die ook in het hoger onderwijs en op de arbeidsmarkt aan belang wint. Reeds heel wat cursusmateriaal en lessen worden in het hoger onderwijs in het Engels gegeven.

Het cursusmateriaal wordt in de doeltaal opgesteld. De lessen worden grotendeels in de doeltaal gegeven. Hier respecteren we een leerlijn doorheen het schooljaar en over de jaren heen.

Wie kan CLIL volgen?



Vakken volgen met de CLIL-methodiek is een haalbare kaart voor iedereen. We verwachten wel dat de leerlingen het Nederlands voldoende beheersen. Met een positieve houding en voldoende motivatie is CLIL zeker niet enkel voor taalsterke leerlingen. Het helpt ook leerlingen die minder voeling hebben met de taal. Ze horen vaker Frans en Engels, krijgen meer vertrouwen, werken aan hun spreekdurf en pikken heel wat extra woordenschat op. Een troef voor iedereen dus! Wie kiest voor het CLIL-traject gaat een engagement aan voor een volledig schooljaar. De CLIL-keuze kan uiteraard verlengd worden. Wie gemotiveerd is en positief meewerkt, kan ook in de daaropvolgende jaren voor CLIL-vakken kiezen.



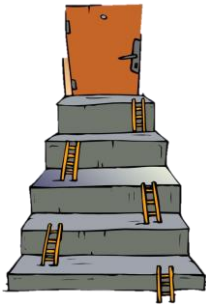
Welke vakken kan je kiezen?

Je kan reeds verschillende CLIL-vakken volgen op onze school.

1ste jaar	Klassieke talen (Frans)
2de jaar	Latijn (Frans) of economie (Engels) natuurwetenschappen (Engels) mens & samenleving (Engels) geschiedenis (Engels)
2de graad	geschiedenis (Engels) aardrijkskunde (Engels) biologie (Engels) chemie (Engels)
3de graad	chemie 2 uur (Engels) lichamelijke opvoeding (Engels)

Je kiest per CLIL-taal. Kies je voor Engels, dan volg je alle lessen in dat jaar met CLIL. Enkel in het tweede jaar kan je kiezen of je de twee talen wil combineren of niet.

Hoe werkt een CLIL-les?



De leerkracht houdt uiteraard rekening met de talige beginsituatie van de leerlingen. Tijdens de lessen of toetsen is er voldoende (onder andere visuele) ondersteuning. De leerlingen hebben ook toegang tot het Nederlandstalige lesmateriaal. Voor sommigen kan dit een geruststelling zijn.

In CLIL-lessen is er onder andere meer extra aandacht voor het stap voor stap opbouwen van leerstof, leren leren, de doeltaal zelf, het extra inoefenen, ...



Er wordt gebruik gemaakt van nieuwe didactische principes. Groepswerk, in team leren, per twee werken, coöperatieve leerstrategieën...

De leerlingen worden op verschillende manieren aan het werk gezet om het leerproces in de andere taal te ondersteunen.

Er worden ook hulpmiddelen, zoals een ondersteunde woordenlijst, gebruikt. We zetten ook volop in op het zinvol gebruik van moderne media.

HOE WERKEN MET GIRAAL GELD?

1 BETALEN MET GIRAAL GELD M.B.V. JE BANKACCOUNT

Je kan in de winkel op verschillende manieren betalen.

① het gebruik van een debetkaart en zichtrekening

In de winkel	Online
<ul style="list-style-type: none">- Gebruik je debetkaart en PIN-code <p>Gebruik contactloos betalen</p> <p>✓ geen PIN bij bedragen onder € 25</p>	<ul style="list-style-type: none">- Gebruik je debetkaartlezer en PIN-code <p>✓ Jouw PIN-code is je digitale handtekening</p>

HOW TO WORK WITH DEPOSIT MONEY?

1 PAYING USING YOUR DEPOSIT MONEY IN YOUR BANK ACCOUNT

You can pay for goods and services in the shops or online in different ways.

① using your debit card and deposit account

In the shop	Online
<ul style="list-style-type: none">- Using your debit card and PIN <p>Using contactless payment</p> <p>✓ no PIN ✓ per payments €25 max., €50 max. in different shops</p>	<ul style="list-style-type: none">- Using your debit card, a card reader and PIN. <p>✓ Your PIN is your digital signature.</p>

‘En is dat dan voor punten?’

CLIL is een optie en dus een extra troef. Het is zeker niet de bedoeling dat de leerlingen binnen het vakpunten verliezen vanwege de taalfouten die ze zouden maken. De leerlingen hebben ook steeds de optie om in de les of op toetsen en proefwerken in het Nederlands en/of in de doeltaal te antwoorden.

Omdat we het gebruik van de doeltaal wel willen aanmoedigen, geven we aan onze leerlingen die CLIL-lessen volgen een attituderapport mee aan de hand van een waardebeoordeling (A, B, C, D). Zo hebben ze een idee van hun evolutie voor spreek- en schrijfdurf doorheen het schooljaar. Op deze manier willen we hen positieve en aanmoedigende feedback geven.



Waarom kiezen voor CLIL?

Als aso-school slaan we een brug naar het hoger onderwijs. Engels is daar ook al vaak de onderwijstaal en als onderzoekstaal blijft Engels aan terrein winnen. Een goede talenkennis blijft dus een troef. Ook bij het zoeken naar een (vakantie)job, op vakantie, in interactie met mensen, ... zijn talen essentieel. Als school willen we de leerlingen hier dan ook op voorbereiden.

Leerlingen vertrouwd maken met de talen en hen het vertrouwen geven om de moderne vreemde talen te gebruiken, dat is een van de grootste troeven van CLIL-onderwijs. Ons totale CLIL-verhaal sluit dus niet alleen aan bij de context van de mondialisering maar ook bij ons aanbod aan uitwisselingsprogramma's over de verschillende jaren heen.

Een uitdaging die je met beide handen kunt grijpen dus.

Wil je meer weten, een voorbeeldlesje zien of heb je nog vragen? Kom dan zeker eens langs op onze infodag!

LET'S



THAT'S CHILL!

CLIL, quelque chose pour
toi? Pourquoi pas!

Do you want to give it a
shot? Why not?

